



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 7 Iúil 2023
(OR. en)

11645/23
ADD 1

ENER 437
ENV 830
TRANS 303
ECOFIN 760
RECH 346
CLIMA 348
IND 377
COMPET 743
CONSOM 272
DELECT 95

NÓTA CLÚDAIGH

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	6 Iúil 2023
chuig:	Thérèse BLANCHET, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	C(2023) 4376 final - IARSCRÍBHINNÍ 1 go 2
Ábhar:	IARSCRÍBHINNÍ a ghabhann le RIALACHÁN TARMLIGTHE (AE) .../...ÓN gCOIMISIÚN lena leasaítear Rialachán Tarmligthe (AE) 2015/2402 ón gCoimisiún a mhéid a bhaineann leis an athbhreithniú ar luachanna tagartha éifeachtúlachta comhchuibhithe maidir le táirgeadh leithleach leictreachais agus teasa agus Treoir 2012/27/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle á cur i bhfeidhm

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad C(2023) 4376 final - IARSCRÍBHINNÍ 1 go 2.

Faoi iamh: C(2023) 4376 final - IARSCRÍBHINNÍ 1 go 2



An Bhruiséil, 4.7.2023
C(2023) 4376 final

ANNEXES 1 to 2

IARSCRÍBHINNÍ

a ghabhann le

RIALACHÁN TARMLIGTHE (AE) .../...ÓN gCOIMISIÚN

lena leasaítear Rialachán Tarmligthe (AE) 2015/2402 ón gCoimisiún a mhéid a bhaineann leis an athbheithniú ar luachanna tagartha éifeachtúlachta comhchuibhithe maidir le táirgeadh leithleach leictreachais agus teasa agus Treoir 2012/27/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle á cur i bhfeidhm

IARSCRÍBHINN I

IARSCRÍBHINN I

Luachanna tagartha éifeachtúlachta comhchuibhithe maidir le táirgeadh leithleach leictreachais (dá dtagraítear in Airteagal 1)

Sa tábla seo a leanas, tá na luachanna tagartha éifeachtúlachta comhchuibhithe (%) maidir le táirgeadh leithleach leictreachais bunaithe ar ghlanluach calrach agus ar dhálaí caighdeánacha atmaisféaraacha ISO (15 °C teocht chomhthimpeallach, 1,013 bar, 60 % bogthaise choibhneasta):

	Catagóir	Foinse fuinnimh	Bliain tógála		
			Roimh 2016	2016-2023	Ó 2024 ar aghaidh
Breoslaí Soladacha	S1	Gual crua lena n-áirítear antraicít, gual biotúmanach, gual fo-bhiotúmanach, cóc, breac-chóc, cóc peitriiliam	44,2	44,2	53,0
	S2	Lignít, brícíní ligníte, scealla ola	41,8	41,8	53,0
	S3	Móin, brícíní móna	39,0	39,0	53,0
	S4	Bithmhais thirim lena n-áirítear adhmad agus bithmhais sholadach eile lena n-áirítear millíní adhmaid agus brícíní, slisíní adhmaid triomaithe, dramhadhmad glan agus tirim, blaoscanna cnónna, clocha ológ agus clocha eile	33,0	37,0	37,0
	S5	Bithmhais sholadach eile lena n-áirítear gach adhmad nach n-áirítear faoi S4 agus licéar dubh agus donn.	25,0	30,0	30,0
	S6	Dramháil chathrach agus thionsclaíoch (neamh-inathnuaite, de thionscnamh neamhbhitheolaíoch amháil plaistigh, rubar agus ábhair shintéiseacha eile) agus dramháil in-athnuaite/in-bhithdhíghrádaithe	25,0	25,0	25,0
Breoslaí Leachtacha	L7	Ola bhreosla throm, ola gháis/ola dhíosail, táirgí eile ola	44,2	44,2	53,0
	L8	Bithleachtanna lena n-áirítear bithmheatánól, bitheatánól, bithbhútánól, bithdhíosail, bithbhreoslaí eile agus gach leictrileacht	44,2	44,2	44,2
	L9	Dramhleachtanna lena n-áirítear dramháil in-bhithdhíghrádaithe agus neamh-inathnuaite (lena n-áirítear geir, saill agus triosc).	25,0	29,0	29,0
Breoslaí Gásacha	G10	Gás nádúrtha, GPL, GNL agus bithmheatán	52,5	53,0	53,0
	G11A	Hidrigin arna trádáil ⁽¹⁾	44,2	44,2	53,0
	G11B	Gáis scaglainne, gás sintéiseach, hidrigin (fotháirge), leictreagháis ⁽²⁾	44,2	44,2	44,2
	G12	Bithghás a tháirgtear ó bhith-dhíghrádú anaeróbach, ó líonadh talún agus ó chóireáil séarachais	42,0	42,0	42,0
	G13	Gás oighinn cóic, gás foirméise soinneáin, gás mianadóireachta, agus gáis athshlánaithe eile (cé is moite de ghás scaglainne)	35,0	35,0	35,0
sláí	O14A	Dramhtheas, lena n-áirítear gáis sceite próisis, táirge ó imoibrithe ceimiceacha eisiteirmeacha (teocht ionchuir > 200 °C)		30,0	30,0

O14B	Dramhtheas, lena n-áirítear gáis sceite próisis, táirge ó imoibrithe ceimiceacha eisiteirmeacha (teocht ionchuir < 200 °C)		30,0	20,0
O15	Breoslaí núicléacha		33,0	33,0
O16	Breoslaí grianfhuinnimh theirmigh		30,0	30,0
O17	Breoslaí geoiteirmeacha		19,5	19,5
O18	Breoslaí eile nach luaitear thuas		30,0	30,0

⁽¹⁾ Hidrigin arna díol ag a soláthróir le hoibreoir aonaid chomhghiniúna.

⁽²⁾ Tuigtear gurb é atá i leictreaghás breosla sintéiseach gásach a thagann ó hidrigin in-athnuaite agus dé-ocsaíd charbóin a ghabhtar ó fhoinsé thiubhaithe, amhail gáis mhúcháin ó láithreán tionscail, nó ón aer.

IARSCRÍBHINN II

Luachanna tagartha éifeachtúlachta comhchuibhithe maidir le táirgeadh leithleach teasa (dá dtagraítear in Airteagal 1)

Sa tábla seo a leanas, tá na luachanna tagartha éifeachtúlachta comhchuibhithe (%) maidir le táirgeadh leithleach teasa bunaithe ar ghlanluach calrach agus ar dhálaí caighdeánacha atmaisféaracha ISO (15 °C teocht chomhthimpeallach, 1,013 bar, 60 % bogthaise choibhneasta):

Catagóir	Foinse fuinnimh	Bliain tógála									
		Roimh 2016			2016-2023			Ó 2024 ar aghaidh			
		Uisce te	Gal (°)	Úsáid dhíreach gáis sceite (°)	Uisce te	Gal (°)	Úsáid dhíreach gáis sceite (°)	Uisce te	Gal (°)	Úsáid dhíreach gáis sceite (°)	
Brosaláí Soladacha	S1	Gual crua lena n-áirítear antraicít, gual biotúmanach, gual fo-bhiotúmanach, cóc, breac-chóc, cóc peitрилiam	88	83	80	88	83	80	92	87	84
	S2	Lignít, brícíní ligníte, scealla ola	86	81	78	86	81	78	92	87	84
	S3	Móin, brícíní móna	86	81	78	86	81	78	92	87	84
	S4	Bithmhais thirim lena n-áirítear adhmad agus bithmhais sholadach eile lena n-áirítear millíní adhmaid agus brícíní, slisíní adhmaid triomaithe, dramhadhmad glan agus tirim, blaoscanna cnónna, clocha ológ agus clocha eile	86	81	78	86	81	78	86	81	78
	S5	Bithmhais sholadach eile lena n-áirítear gach adhmad nach n-áirítear faoi S4 agus licéar dubh agus	80	75	72	80	75	72	80	75	72

		donn.									
	S6	Dramhaíl chathrach agus thionsclaíoch (neamh-inathnuaite, de thionscnamh neamhbhitheolaíoch amháil plaistigh, rubar agus ábhair shintéiseacha eile) agus dramhaíl in-athnuaite/in-bhithdhíghrádai the	80	75	72	80	75	72	80	75	72
Breoslaí Leachtacha	L7	Ola bhreosla throm, ola gháis/ola dhíosail, táirgí eile ola	89	84	81	85	80	77	92	87	84
	L8	Bithleachtanna lena n-áirítear bithmheatánól, bitheatánól, bithbhútánól, bithdhíosail, bithbhreoslaí eile agus gach leictrileacht	89	84	81	85	80	77	85	80	77
	L9	Dramhleachtanna lena n-áirítear dramhaíl in-bhithdhíghrádai the agus neamh-inathnuaite (lena n-áirítear geir, saill agus triosc).	80	75	72	75	70	67	75	70	67
Breoslaí Gásacha	G10	Gás nádúrtha, GPL, GNL agus bithmheatán	90	85	82	92	87	84	92	87	84
	G11A	Hidrigin arna trádáil	89	84	81	90	85	82	92	87	84
	G11B	Gáis scaglainne, gás sintéiseach, hidrigin (fotháirge), leictreagháis	89	84	81	90	85	82	90	85	82
	G12	Bithghás a tháirgtear ó	70	65	62	80	75	72	80	75	72

		bhith-dhíghrádú anaeróbach, ó líonadh talún agus ó chóireáil séarachais									
	G13	Gás oighinn cóic, gás foirnéise soinneáin, gás mianadóireacht a, agus gás athshlánaithe eile (cé is moite de ghás scaglainne)	80	75	72	80	75	72	80	75	72
Breoslaí Eile	O14A	Dramhtheas, lena n-áirítear gás sceite próisis, táirge ó imoibríthe ceimiceacha eisiteirmeacha (teocht ionchuir > 200 °C)	—	—	—	92	87	—	92	87	—
	O14B	Dramhtheas, lena n-áirítear gás sceite próisis, táirge ó imoibríthe ceimiceacha eisiteirmeacha (teocht ionchuir < 200 °C)	—	—	—	92	87	—	92	87	—
	O15	Breoslaí núicléacha	—	—	—	92	87	—	92	87	—
	O16	Breoslaí grianfhuinnimh theirmigh	—	—	—	92	87	—	92	87	—
	O17	Breoslaí geoiteirmeacha	—	—	—	92	87	—	92	87	—
	O18	Breoslaí eile nach luaitear thuas	—	—	—	92	87	—	92	87	—

(¹) I gcás nach gcuireann monarchana gaile an t-aisfhilleadh comhdhlútháin san áireamh ina ríomh éifeachtúlachtaí teasa CHP, ba cheart na héifeachtúlachtaí gaile atá leagtha amach sa tábla a mhéadú faoi 5 pointe céatadán.

(²) Ba cheart luachanna maidir le teas díreach a úsáid nuair a shroicheann an teocht 250 °C nó níos airde,²;

IARSCRÍBHINN II

IARSCRÍBHINN IV

Fachtóirí ceartúcháin maidir le cailteanas ón eangach arna seachaint chun na luachanna tagartha éifeachtúlachta comhchuibhithe maidir le táirgeadh leithleach leictreachais a chur i bhfeidhm

(dá dtagraítear in Airteagal 2(2))

Leibhéal voltais an naisc	Fachtóir ceartúcháin (Lasmuigh den láthair)	Fachtóir ceartúcháin (Ar an láthair)
≥ 345 kV	1	0,976
≥ 200 - < 345 kV	0,972	0,963
≥ 100 - < 200 kV	0,963	0,951
≥ 50 - < 100 kV	0,952	0,936
≥ 12 - < 50 kV	0,935	0,914
$\geq 0,45$ - < 12 kV	0,918	0,891
$< 0,45$ kV	0,888	0,851

Mar shampla:

Aonad comhghiniúna 100 kWel ag a bhfuil inneall loiní frithingeach a úsáideann gás nádúrtha, gineann sé leictreachas ag 380 V. As sin, úsáidtear 85 % dá thomhaltas féin agus cuirtear 15 % isteach san eangach. Tógadh an gléasra in 2020. Is é 15 °C an teocht chomhthimpeallach bhliantúil (mar sin níl gá le haon cheartú aeráide).

Tar éis an cheartaithe maidir le cailteanas ón eangach, is é seo a leanas an luach tagartha éifeachtúlachta a bheadh mar thoradh air sin le haghaidh táirgeadh leithleach leictreachais san aonad comhghiniúna sin, ar bhonn mheán ualaithe na bhfachtóirí san Iarscríbhinn seo:

$$\text{Ref } E_{\eta} = 53 \% \times (0,851 \times 85 \% + 0,888 \times 15 \%) = 45,4 \% \text{ ' . ' .}$$

